

86 152 / 4

KÖVESKÜTI JENŐ: CIPRUSLOMBOK

PETŐFI-DALOK

I.

Op. 46. *4/p*

	Oldal
1. JAJ, BE BÚS EZ A HARANGSZÓ	2.
2. TE VOLTÁL EGYETLEN VIRÁGOM	4.
3. HOL VAGY TE, RÉGI KEDVEM?	6.
4. LE AZ ÉGRŐL HULL A CSILLAG	7.
5. MI VOLNA KÜLÖNÖS AZON... ..	8.
6. ÁLLTAM SIRHALMA MELLETT	9.
7. HA ÉLETÉBEN NEM SZERETTEM VOLNA	10.
8. FÜGG MÁR A LANT	12.
9. ELFOJTOTT KÖNNYEK	14.

ZALA

ZENEMŰKERESKEDŐ

Tel. 187-84

Liszt-könyv 24, Tel. 187-85

RÓZSAVÖLGYI ÉS TÁRSA

ZENEMŰKERESKEDŐK KIADÁSA

BUDAPEST,

IV., SZERVITA-TÉR 5.

1. Jaj, be bús ez a harangszó...

Petőfi.

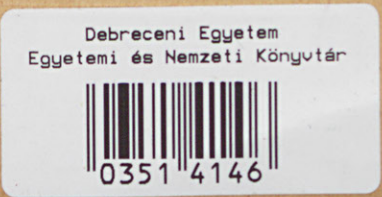
Köveskúti Jenő.
1895.

Lento. Dolore.

ZONGORA.

The musical score consists of a piano accompaniment and a vocal line. The piano part is written in G major, 8/4 time, and includes dynamic markings such as *p*, *mf*, *ppp*, *ritardando*, *mf piu accel.*, *rit.*, *piu accel.*, *rit.*, *p*, *pp*, *p*, *rit.*, *funebre*, *rit.*, *accel.*, *frit.*, and *rit.*. The vocal line includes the following lyrics:

Jaj, be bús ez a ha-rang-szó, ne-ked ha-ran-goz - nak, Ked - ves, her-vadt
 ró - zsa-szá - la ti-zen-öt ta - vasz - nak! A tem - plom-nál van ko-por - sód,
 ko - por - sód van it - ten, Ho - vá ve-led vő le - gény-ként, vő - le-gény-ként
 egy - kor jön-ni hit - tem.



pf sospirando

Véd - angyala ked - ve - sem - nek o - da föl - n a men - ny - ben!

p brillante *pf sospirando* *rit.* *con brio* *rit.* *m.g.*

recitativo *rit.*

Szánj, és vedd el e - sze - met, vagy vi - gasz - talj meg en - gem!

f *rit.* *rit.* *molto rit.*

p *rit.*

mf misterioso *accel.* *rit.*

Vagy ta - lán te is meg - hal - tál? Tán megölt a bá - nat, Hogy hervadni hagyta d ezt a leg - szebb ró - zsa - szá - lat?

misterioso *accel.* *rit.*

rit.

2. Te voltál egyetlen virágom...

Petőfi.

Köveskúti Jenő.

1895.

Andante. Dolente.

ÉNEK.

ZONGORA.

pf

p *accel.* *ritardando*

Te

vol - tál egy - gyet - len vi - rá - gom; Her - vadt vagy: pusz - ta é - le - tem.

p *rit.*

mf *p*

Te vol - tál fé - nyes nap - vi - lá - gom; Le - men - tél: éj van

rit. *p*

f *accel.* *rit.* *mf*

kö - rü - lem. Te vol - tál kép - ze - mé - nyim szár - nya; Meg - tör - ve vagy: nem

rit. *f* *accel.* *rit.* *p*

rit.
száll - ha - tok; Te vol - tál vé - rem for - ró - sa - ga; Meg - hül - tél:

ó, majd meg - fa - gyok! Te vol - tál kép - ze - mé - nyim szár -

nya; Meg - tör - ve vagy: nem száll - ha - tok;

con molto sentimento
Te vol - tál vé - rem for - ró - sa - ga; Meg - hül - tél: ó, majd meg - fa -

gyok!

3. Hol vagy te, régi kedvem?

Petőfi.

Köveskúti Jenő.
1896.

Grave. Mesto.

ÉNEK.

ZONGORA.

mf *dolente* *mf* *f* *con duro* *mf*

Hol vagy te, ré-gi ked-vem, Te

paj-kos, vad fi-ú? *rf* Föl-vál-ta lány test-vé-red: A szót-lan né-ma bú. Já-ték - sze-red volt szi-vem, Ho-

elegico *accel.* *mf* *rf*

vá nem hor-do-zád!.. Nyil-ként, ro-han-va vit - ted A nagy vi-lá-gon át... Mig

(száll - va)

mf *f*

vég-re meg-bot - lot-tál Egy sír-halom fö-lött, S es - ted-ben a já - ték - szer: Szi - vem ket - té tö-

rit. *apassionato* *dolente* *f* *rit.* *p*

m.d.

4. Le az égről hull a csillag...

Petőfi.

Köveskúti Jenő.
1913.

Moderato. Espressivo.

ÉNEK.

mf Le az ég-ről hull a csil-lag; Sze-me-im-ből

arioso

ZONGORA

f affettuoso

rit.

dim.

mf

rit. *f a tempo* *funebre* *rit.*

kö - nyek hull - nak. Nem tudom: mért hull a csillag? Könyeim ha - lott - ért hull - nak...

molto rit. *f a tempo* *funebre* *rit.*

f *rit.* *rit.*

Csak hull, csak hull köny és csil-lag, Egy-re hull-nak, még sem fogy - nak.

pp *f* *rit.* *rit.*

f *rit.* *molto rit.*

Csak hull, csak hull köny és csil-lag, Egy-re hull-nak még sem fogy - nak.

f *rit.* *molto rit.* *morendo*

5. Mi volna különös azon...

Petőfi.

Köveskúti Jenő.

1896

ÉNEK. *Rubato. Espressivo. mf semplice* *cantabile*

Mi vol - na kü lö - nös a - zon, Ha né - ha el - mo -

ZONGORA. *m.g. p* *rit.* *mf semplice* *accel.*

so - lyodom *facile* Vi - dám, tré - fás beszéd fe - lett? *f deciso* Fel - hős Ég is mutat de - rűt...

Csak - hogy mi - dőn *cresc.* a Nap ki - sűt, *f risoluto* A fel - hős ke - le meg - re - ped, *rit.*

A fel - hős ke - le meg - re - ped. *dolore* *rit.*

rit. *rit.* *m.g. pf accel.* *rit.*

6. Álltam sírhalma mellett...

Petőfi.

Köveskúti Jenő.
1913.

ZONGORA. *Grave.* *mf* *rit.*

mf *Largo. Lugubre.* *mf*

Áll-tam sír-hal-ma mel - lett Kereszt-be font ke - zek - kel, Moz - du-lat-lan szo-bor-ként,

mf *mf*

A domb-ra szög-zött szem-mel. Áll a ha-jós a par - ton,

f *mf* *f*

S a ten-ge-ren te - kint szét, Mely kol-dus-sá te-vé, mely El-vet-te min-den kin-csét,

(ra-bol-ta)

ben tenuto *ff* *accel.* *string.*

El - vet - te min - den, min - den kia - csét.

7. Ha életében...

Petőfi.

Köveskúti Jenő.
1919.

Andante. Dolente.

ÉNEK. *mf* Ha é - le - té - ben

ZONGORA. *pf* *rit.*

nem szeret - tem vol - na A sző - ke für - tők kedves gyer - me - két, *rit.* *f* Ö - vé le - en - dett é - le - tem, sze - rel - mem,

mf *rit.* Mi - dőn ha - lot - ti á - gyon fe - kü - vék.

pf *rit.* *p* *m.g. amarezza*

f *con passione* Mi szép, mi szép volt a ha - lot - ti á - gyon, Mint haj - nal - ban, ha fé - nyes haty - tyu száli,

f *riten.* *pp*

pf cresc. *lugubre*

Mint tisz - ta hó a té - li ró - zsa - szá - lon, Len - gett fö - löt - te

pf cresc. *pf*

con passione

a fe - hér ha - lál. *f* Mi szép, mi szép volt a ha - lot - ti á - gyon, Mint

accel. *f*

rit. *cresc.*

haj - na - ban ha fé - nyes hattyu száll. Mint tisz - ta hó a té - li

rit. *p* *cresc.*

Len - gett fö - löt - te *rit.*

ró - zsa - szá - lon Len - gett fö - löt - te a fe - hér ha - lál.

rit. *rit.* *lugubre*

8. Függet már a lant...

Petőfi.

Köveskúti Jenő.
1896.

ÉNEK. *Rubato. Lugubre.* *mf*

Függet már a lant meg-

ZONGORA. *pf* *m.g.* *sfz* *rit.* *mf*

accel. *rit.*

é - rin-tet - le-nül, Mely-lyel ke-ser - ve-met el-é - ne-ke-l - tem, Ke - ser - vem, ér - ted,

mf *rit.*

a sir bór - tö - né - nek Ö-rök rab-já - vá zá-ra-tott sze-rel-mem.

rit. pp

pf

Ott függet a lant meg - é - rin-tet - le-nül, S ha

m.g. *sfz* *rit.* *pf*

f *rit. (szótagolva)*

meg-pen-dül a né-ma nyu - ga - lom - ban. Az nem az összes hangszer zené - je,

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/8 time signature. It begins with a forte (*f*) dynamic and a ritardando (*rit.*) marking with the instruction "(szótagolva)". The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. It features a complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes, including a triplet of sixteenth notes and a sixteenth-note triplet. Fingerings are indicated with numbers 1, 3, 5, and 6. Dynamics include *f* and *rit.*

3

Egy - egy húr hangja csak, mely ket - té pat - tan.

pf *m.g.* *rit.*

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a piano (*pf*) dynamic and a mezzo-forte (*m.g.*) dynamic. It includes a ritardando (*rit.*) marking. Fingerings are shown as 1, 4, 5, and 5. The piano part has a more active, rhythmic texture.

Függ már a lant, függ már a lant meg - é - rin - tet - le - nül...

mf *rit.* *p* *accel.*

ped. * *ped.* * *ped.* * *ped.* *

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with a fermata. The piano accompaniment features a mezzo-forte (*mf*) dynamic, a ritardando (*rit.*), and a piano (*p*) dynamic. It includes an acceleration (*accel.*) marking. The piano part has a complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes. Pedal points are marked with asterisks and the word "ped.".

m.g. *rit.* *f*

The fourth system continues the piano accompaniment. It features a mezzo-forte (*m.g.*) dynamic, a ritardando (*rit.*), and a forte (*f*) dynamic. The piano part has a complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes.

9. Elfojtott könnyek.

Petőfi.

Köveskúti Jenő.
1896.

Rubato. Lamentoso. *mf*

ÉNEK.

Úgy sir-hat-nék! Meg-bán-tott va-la-mi,

ZONGORA. *mf* *rit.* *mf* *3 1 rit.*

f *f*

És a fel - hó-vel a lé - lek ro-kon:

Ossia: *f* *pp*

f *f*

Nagyon meg-bán-tott, mond-ha-tat-la-nul. És a fel - hó-vel a lé-lek ro-kon:

f exalte rit.

Meg-könnyeb-bül, mi-dön e - só-je hull.

p *f stretto a tempo* *pp smorzando*

f deciso

De én nem sirok, nem szi-vel-he-tem, Meg-fo-gadám, hogy többé nem si-rok.

Ossia:

El, köny-nyekl..

ff *mf semplice* *arioso*

El, köny-nyekl.. Szi-vem úgy is oly ü-res, Meg-fér-tek ben-ne, o-da foly-ja-tok!

ff risoluto *lamentoso*

El, köny-nyekl.. Szi-vem úgy is oly ü-res, Meg-fér-tek ben-ne,

o-da foly-ja-tok!

CIPRUSLOMBOK.

Nincs költő a világirodalomban, aki szerelmében tisztább érzelmenek hódolt volna, mint Petőfi.

Amint egész életében ideálok hevitették: mindig eszményi szerelemre vágyott, s ezt **Csapó Etelke** iránt érzett vonzalmában találta fel először, de már egyben mint mélységes fájdalmat, melyet a kedves leány korai halálán érzett és szenvedett át. Csodálatos szépségű vers-ciklus őrizi ennek a lelki gyásznak emlékét. **Cipruslombok** címet viselnek e páratlan mélységű szerelmi gyászdalok. Bennük a költő nem csak egy bájos leányt, mint kedves halottat gyászol el, hanem egy ébredő nagy szerelmet is zokog halhatatlan szépségű ritmusokba. A bennük megnyilatkozó érzelmi mélységeket — úgy véltem — a zenész-esztétikus tán igazabban érzi át, mint a kritikus-esztétikus, ezért, de még így is csak félve s egy hosszú pályán időnkint fel-felsíró hódolattal mertem hozzájuk közelíteni.

Nem a Petőfi **népies** nótáinak népies feldolgozásai e dalok. A nagy költő, aki szívesen vette, ha kortársai „népköltő”-nek nevezték, lobogó vágyának minden lángjával tört a **műköltészet** felé. Egyoldalú ítélet az, mely a nagy Petőfit csak mint **népiest** és **egyszerűt** akarja elfogadni. Nem, Petőfiben a **műköltő** legalább is oly nagy, mint a népies. Azonban, míg népies dalainak számos kiváló dallamosítója akadt: művészi dalai csak néhány művész zenészünetet inspiráltak egy-egy művészi feldolgozásra.

Hadd hódolok én a nagy Geniusznak e négy ciklussal, melyekről jól tudom, hogy költői értékben sem a nagy Szellemet meg nem közelíthetik, sem az én csodálatomat és rajongásomat soha el nem érhetik.

Budapest, 1931.

KÖVESKUTI JENŐ

II. SZERELEM GYONGYEI.

1. Vadon-erdő a világ. 2. Száz alakba . . . 3. Álmaimban . . . 4. Fa leszek ha fának vagy virága . . .

III. FELHŐK.

1. Nem sirok én . . . 2. Szeretném itt hagyni . . . 3. Szállnak reményink . . . 4. Elváltam a lánykától . . . 5. Emlékezet. 6. Amott a távol kék ködében . . . 7. Mintha a nagy nehéz . . . 8. Elmém ezen sokat gondolkodik . . . 9. Hová lesz a kacaj . . . 10. Oda nézzetek! 11. Ó, szerelem . . . 12. Fejemben éj van . . .

IV. JULIA-DALOK.

1. Reszket a bokor . . . 2. Hozzám jöss-e? 3. Szeptember végén. 4. Bucsú.